

SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

RÉUNION

24 MAI 2006

ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour
 2. Procès-verbal de la réunion précédente
 3. Affaires issues des procès-verbaux
 4. Rapport 2005 des administrateurs
 5. Vérification externe
 6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et du risque
 7. Risque économique
 8. État financier trimestriel
 9. Prévisions budgétaires en cours d'exercice
 10. Rapport de la présidente
 11. Mise à jour du Conseil consultatif
 12. Autres affaires
 13. Calendrier de réunions
- Levée de la séance

PROCÈS-VERBAL
DE LA RÉUNION
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA
SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN) /
NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION (NWMO)

tenue à Fredericton, Nouveau-Brunswick,
le 24 mai 2006
à 19 h

Sont présents

M. Ken Nash	Administrateur et président
M. Laurie Comeau	Administrateur
M. Fred Long	Administrateur et président du Comité de la vérification, des finances et du risque
M. Michel Rhéaume	Administrateur

Sont également présents

M ^{me} Elizabeth Dowdeswell	Présidente
M ^{me} Kathryn Shaver	Directrice exécutive et secrétaire

1. Adoption de l'ordre du jour

M. Nash préside la réunion du 24 mai 2006.

Après avoir constaté que les administrateurs de la Société ont été convoqués conformément au Règlement et que le quorum est atteint, le président déclare la réunion ouverte à 19 h.

L'ordre du jour est adopté tel que présenté.

2. Procès-verbal de la réunion précédente

Le procès-verbal de la réunion tenue le 28 février 2006, dont chaque membre du conseil a reçu une copie, est adopté tel que présenté.

3. Affaires issues des procès-verbaux

La présidente fait le point sur les mesures qui devaient être prises à la suite de la réunion du 28 février 2006; elle précise les mesures qui ont été prises depuis par la SGDN relativement aux communications et au calendrier de réunions du conseil d'administration et des Membres de la SGDN.

4. Rapport 2005 des administrateurs

Le président dépose le rapport 2005 des administrateurs, aux fins d'examen et d'approbation par le conseil.

Le dépôt de ce rapport est exigé par le Règlement n° 1 de la SGDN (art. 6.2), lequel exige que le conseil d'administration présente aux Membres, à chaque assemblée générale annuelle, un rapport sur les activités de l'année précédente.

Le président souligne que le rapport met en lumière les principaux aspects du fonctionnement et des activités de la SGDN pour l'année financière 2005 et donne une idée générale des orientations pour 2006. Le président déclare que le rapport, sous réserve de l'approbation du conseil, sera déposé auprès des Membres de la SGDN à l'assemblée générale annuelle de 2006.

Le président soumet le rapport à la discussion. M. Long précise que le rapport a été examiné par le Comité de la vérification, des finances et du risque le 9 mai 2006. Après discussion, le conseil endosse le rapport, jugeant qu'il résume de façon complète et exacte les activités de la SGDN.

IL EST RÉSOLU PAR LES PRÉSENTES :

Que le conseil d'administration, après examen du rapport 2005 des administrateurs, présenté à sa réunion du 24 mai 2006, approuve son dépôt auprès des Membres de la SGDN.

La motion est présentée et appuyée et est adoptée à l'unanimité.

5. Vérification externe

Le Comité de la vérification, des finances et du risque dépose une note de service du Comité contenant des observations sur la vérification externe de la SGDN.

- o M. Long, président du Comité, passe en revue le processus appliqué pour la vérification et fait part des observations du Comité sur l'efficacité de la vérification externe de 2005. Après avoir rencontré les vérificateurs avant et après la vérification et avoir communiqué de façon indépendante avec ceux-ci, le Comité déclare qu'il est satisfait de l'étendue de la vérification et de l'approche adoptée par Deloitte & Touche. De l'avis du Comité, les vérificateurs ont atteint les objectifs du plan de vérification convenu de part et d'autre. Le Comité estime que les vérificateurs ont effectué une vérification efficace et fourni une opinion impartiale sur les états financiers de la SGDN. N'ayant

relevé aucun problème important ni aucun élément à communiquer, les vérificateurs n'ont pas adressé de lettre de recommandations à la direction à la suite de la vérification de fin d'exercice.

- o M. Long indique que le Comité de la vérification, des finances et du risque s'est penché sur la question de la nomination des vérificateurs pour la prochaine année. Le Comité propose, aux fins d'examen par les Membres, de nommer de nouveau Deloitte & Touche pour l'année de transition 2006. Par ailleurs, le Comité est d'avis qu'un appel d'offres devrait être lancé pour l'embauchage des vérificateurs externes quand la SGDN amorcera la prochaine phase de son mandat. Au cours de leur discussion, les administrateurs disent appuyer cette approche. L'avis du Comité sera soumis aux Membres à l'appui de leurs délibérations prochaines sur la nomination des vérificateurs externes pour l'exercice 2006 de la SGDN.

6. Rapport du Comité de la vérification, des finances et du risque

M. Long fait un compte rendu verbal des points abordés par le Comité au cours de sa réunion du 9 mai 2006.

7. Risque économique

La présidente souligne les aspects pouvant comporter un risque économique en rapport avec la période de transition et les phases de mise en œuvre initiales du mandat de la SGDN. On précise que la SGDN a tenu une discussion formelle récemment sur le risque économique avec le Comité de la vérification, des finances et du risque. Une longue discussion s'ensuit alors que le président du conseil invite les administrateurs à examiner les aspects pouvant comporter un risque et les mesures prises pour les gérer. Au cours de la discussion, les administrateurs se disent en accord avec les mesures d'atténuation prises par la SGDN.

8. État financier trimestriel

La présidente présente au conseil un résumé des dépenses du premier trimestre de 2006. Elle passe en revue les points saillants des dépenses par rapport aux catégories principales du plan d'activités. On précise que les dépenses de la SGDN, en date du 31 mars 2006, respectent le budget : elles s'élèvent à 744 679 \$, ce qui représente 23 % du budget annuel alloué.

9. Prévisions budgétaires en cours d'exercice

La présidente présente au conseil des prévisions à jour des dépenses de fin d'exercice pour 2006. La SGDN continue de prévoir que les dépenses de fin d'exercice concorderont avec le budget annuel initial prévu de 3,265 millions de dollars approuvé précédemment par le conseil. Dans le cadre du budget global, la SGDN prévoit une réaffectation des dépenses entre certains postes budgétaires pour 2006.

10. Rapport de la présidente

Dans une mise à jour verbale sur les activités de la SGDN, la présidente fait un compte rendu sur :

- La participation du président du conseil, de la présidente et de la directrice exécutive à la délégation du Canada à la Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs;
- Les présentations officielles faites par la SGDN dans le cadre de différentes conférences internationales et rencontres de l'industrie en mai 2006;
- Les annonces récentes de la France et du Royaume-Uni au sujet des orientations proposées pour la gestion à long terme du combustible irradié;
- La nature des demandes de renseignements et de la correspondance que la SGDN reçoit continuellement du public.

11. Mise à jour du Conseil consultatif

À la demande du président du Conseil consultatif, une mise à jour sur les points abordés par le Conseil consultatif au cours des réunions qu'il a tenues en mars et mai 2006 est présentée au conseil.

M. Nash fait un compte rendu de la mise à jour qu'il a présentée à la réunion de mai du Conseil consultatif. Sa mise à jour portait sur le travail préparatoire de la gouvernance mené par le Conseil et les Membres pour faciliter la transformation de la SGDN en un organisme de mise en œuvre quand le gouvernement aura communiqué sa décision. M. Nash avait notamment souligné que les administrateurs et les Membres étaient entièrement d'accord avec le besoin de prendre des mesures positives conformément à ce qui est décrit dans le projet de gestion adaptative progressive, et que les efforts nécessaires étaient déployés pour assurer une gouvernance adéquate et faire en sorte que l'organisation soit prête à mettre en œuvre la décision du gouvernement en temps et lieu.

12. Autres affaires

Le président fait le point sur les délibérations actuelles des Membres visant à confirmer les arrangements de partage des coûts et les autres orientations clés qui guideront les modifications de la convention d'affiliation et du règlement général à l'appui de la phase de mise en œuvre prochaine des activités de la SGDN.

13. Calendrier de réunions

Les administrateurs examinent le calendrier de réunions proposé pour 2006. On reconnaît qu'il pourrait être nécessaire de tenir des réunions supplémentaires pour appuyer les Membres dans leur examen de l'avant-projet de règlement et de convention d'affiliation et pour permettre au conseil d'administration de tenir une séance de planification stratégique. Les dates des réunions prévues à l'automne et à l'hiver sont sous réserve de confirmation.

Levée de la séance

L'ordre du jour étant épuisé, le président lève la séance à 21 h 30.

Kathryn Shaver
Secrétaire générale

Ken Nash
Président